



GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7159154 / 17.07.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020789 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

2100 PO

Weights (gross/net)
Gross weight 224,155 KG Net weight 196,155 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501441035 Speed gear 3rd Customer article number: 2501441035Position3	135 PC	196,155 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	1 PC	8 KG
900002	TBA-500078 EPP-Packaging LT1	9 PC	18 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	1 PC	3 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:222353

17.07.2018-11:12

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNOSHIPPING TYPE: Truck (Custome
CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 7.601

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7159144	2501440035	405	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
20.07.2018	2501440035				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 -		X	135	TBA-500086
	P:	27 -		X	0	TBA-500078
	P:	3 -		X	0	TBA-500085
						210078
7159152	2501440735	810	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
20.07.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P:	6 -		X	135	TBA-500086
	P:	54 -		X	0	TBA-500078
	P:	6 -		X	0	TBA-500085
						210079
7159154	2501441035	135	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
20.07.2018	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	135	TBA-500086
	P:	9 -		X	0	TBA-500078
	P:	1 -		X	0	TBA-500085
						210080
7159156	2501441435	936	PC	S/	speed gear 4th cpl	5500039990
20.07.2018	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 -		X	312	TBA-500086
	P:	36 -		X	0	TBA-500079
	P:	3 -		X	0	TBA-500085
						210081
7159157	2501442035	360	PC	S/	speed gear 6th cpl	5500039990
20.07.2018	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	360	TBA-500086
	P:	12 -		X	0	TBA-500080
	P:	1 -		X	0	TBA-500085
						210083
7159158	2501442400	405	PC	S/	speed gear rev cpl	5500039990
20.07.2018	2501442400				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 -		X	135	TBA-500086
	P:	3 -		X	0	TBA-500085
	P:	27 -		X	0	TBA-500078
						210084
7159164	2501652100	432	PC	S/	Ring Gear	5500040350
20.07.2018	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P:	6 -		X	72	TBA-500086
	P:	72 -		X	0	TBA-500081
	P:	6 -		X	0	TBA-500085
						210085

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



1-15 einschließlich 21+22

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Untereinheiten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).		2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 17/07/2018 unloading 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 17/07/2018		5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 222353		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT. REF. NO 222353		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 36		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 36		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 36		10 Stallnummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 7.601		12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückstellung Remboursement		15 Frachtführerangelegenheiten Préscriptions de l'expéditeur		16 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		17 Gut empfangen Réception des marchandises		18 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergang		19 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes		20 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
21 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		22 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		23 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg		24 Gut empfangen Réception des marchandises		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergang		26 Vorlagepartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Licence		28 Benutzte Gen.-Nr.			

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'urgence, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 9.

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-006315 vom 17.07.2018



18-006315

Ludwigsburg, 17.07.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur GETRAG W3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.07.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17.07.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7159144	36	EP	Getriebeteile	7.601	
2	7159152					
3	7159154					
4	7159156					
5	7159157					
6	7159158					
7	7159164					
8	7159166					
9	7159167					
10	7159169					
11	7159173					
12	7159189					
Summe:		36,00 EP		7.601,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhänger Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-006315 vom 17.07.2018

Ludwigsburg, 17.07.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzer Grenzübergang		27 Gut 18-006315 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 GETRAG W3 D-74749 ROSENBERG	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	